



8 de agosto de 2016

(16-4243)

Página: 1/7

Comité de Agricultura

Original: inglés

NOTIFICACIÓN

La siguiente comunicación, de fecha 29 de julio de 2016, se distribuye a petición de la delegación del **Afganistán**. La notificación, correspondiente a los años civiles **2013, 2014 y 2015**, se refiere a los compromisos en materia de ayuda interna (**cuadro DS.1** y cuadros justificantes pertinentes).

El Afganistán pasó a ser Miembro de la OMC el 29 de julio de 2016. La presente notificación de ayuda interna, correspondiente a los años 2013 a 2015, se presenta a efectos de transparencia. El Gobierno de la República Islámica del Afganistán notifica que las únicas medidas de ayuda interna aplicadas por el Afganistán en los años civiles 2013 a 2015, abarcadas por el Acuerdo sobre la Agricultura, son las enumeradas en los cuadros justificantes DS.1 adjuntos.

Cuadro justificante DS.1

AYUDA INTERNA: AFGANISTÁN

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: AÑO CIVIL 2013

Medidas exentas del compromiso de reducción - "Compartimento verde"

Categoría a que corresponde la medida	Denominación y descripción de la medida, con referencia a los criterios establecidos en el Anexo 2 del Acuerdo sobre la Agricultura	Valor monetario de la medida en el año correspondiente (afganis (Af))	Fuente de los datos
1	2	3	4
a) Servicios generales			
1. Investigación, con inclusión de investigación de carácter general, investigación en relación con programas ambientales, y programas de investigación relativos a determinados productos, Anexo 2, párrafo 2 a)	Establecimiento de un plan global para el seguimiento y la vigilancia de la gestión de los recursos naturales; formulación de políticas basada en información objetiva y establecimiento de un marco normativo para la gestión de los recursos naturales.	28.846.621	Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto
2. Lucha contra plagas y enfermedades, con inclusión de medidas de lucha contra plagas y enfermedades tanto de carácter general como relativas a productos específicos: por ejemplo, sistemas de alerta inmediata, cuarentena y erradicación, Anexo 2, párrafo 2 b)	Prevención de las enfermedades de los animales, roedores e insectos, y lucha contra esas enfermedades; mejora de la capacidad del servicio veterinario estatal; medidas fitosanitarias.	95.595.651	Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto
3. Servicios de divulgación y asesoramiento, con inclusión del suministro de medios para facilitar la transferencia de información y de los resultados de la investigación a productores y consumidores, Anexo 2, párrafo 2 d)	Divulgación de las prácticas óptimas y fortalecimiento de las aptitudes técnicas para la gestión comunitaria de los recursos naturales.	21.850.800	Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto
4. Servicios de inspección, con inclusión de servicios generales de inspección y la inspección de determinados productos a efectos de sanidad, seguridad, clasificación o normalización, Anexo 2, párrafo 2 e)	Inspección veterinaria y fitosanitaria; inspección de la inocuidad de los alimentos; gestión de los sistemas de control de calidad, inspección y certificación; apoyo al sector privado para el cumplimiento de los reglamentos relativos al control de calidad y la inocuidad de los alimentos.	26.400.000	Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto

Categoría a que corresponde la medida	Denominación y descripción de la medida, con referencia a los criterios establecidos en el Anexo 2 del Acuerdo sobre la Agricultura	Valor monetario de la medida en el año correspondiente (afganis (Af))	Fuente de los datos
1	2	3	4
5. Servicios de comercialización y promoción, con inclusión de información de mercado, asesoramiento y promoción en relación con determinados productos, Anexo 2, párrafo 2 f)	Elaboración de sistemas de información y datos sobre los mercados; organización de exposiciones y actividades de seguimiento.	13.971.500	Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto
6. Servicios de infraestructura, con inclusión de: redes de suministro de electricidad, carreteras y otros medios de transporte, instalaciones portuarias y de mercado, servicios de abastecimiento de agua, embalses y sistemas de avenamiento, y obras de infraestructura asociadas con programas ambientales, Anexo 2, párrafo 2 g)	Diseño y ejecución de sistemas de riego; construcción de estructuras de riego, canales y desagües; construcción y rehabilitación de caminos, puentes y muros de contención; estudios técnicos y asesoramiento.	1.063.242.340	Ministerio de Rehabilitación y Desarrollo Rurales del Afganistán, datos del presupuesto; Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto
c) Ayuda alimentaria interna, Anexo 2, párrafo 4	Distribución de trigo a todas las comunidades vulnerables de las provincias afectadas por inundaciones y otros desastres naturales.	192.400.000	Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto
TOTAL		1.442.306.912	

Nota: Tipo de cambio: 1 dólar EE.UU. = 56,42 afganis.

Fuente: Da Afghanistan Bank.

Cuadro justificante DS.1

AYUDA INTERNA: AFGANISTÁN

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: AÑO CIVIL 2014

Medidas exentas del compromiso de reducción - "Compartimento verde"

Categoría a que corresponde la medida	Denominación y descripción de la medida, con referencia a los criterios establecidos en el Anexo 2 del Acuerdo sobre la Agricultura	Valor monetario de la medida en el año correspondiente (Af)	Fuente de los datos
1	2	3	4
a) Servicios generales			
1. Investigación, con inclusión de investigación de carácter general, investigación en relación con programas ambientales, y programas de investigación relativos a determinados productos, Anexo 2, párrafo 2 a)	Establecimiento de un plan global para el seguimiento y la vigilancia de la gestión de los recursos naturales; formulación de políticas basada en información objetiva y establecimiento de un marco normativo para la gestión de los recursos naturales.	13.129.410	Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto
2. Lucha contra plagas y enfermedades, con inclusión de medidas de lucha contra plagas y enfermedades tanto de carácter general como relativas a productos específicos: por ejemplo, sistemas de alerta inmediata, cuarentena y erradicación, Anexo 2, párrafo 2 b)	Prevención de las enfermedades de los animales, roedores e insectos, y lucha contra esas enfermedades; mejora de la capacidad del servicio veterinario estatal; medidas fitosanitarias.	78.016.100	Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto
3. Servicios de divulgación y asesoramiento, con inclusión del suministro de medios para facilitar la transferencia de información y de los resultados de la investigación a productores y consumidores, Anexo 2, párrafo 2 d)	Divulgación de las prácticas óptimas y fortalecimiento de las aptitudes técnicas para la gestión comunitaria de los recursos naturales.	1.856.000	Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto
4. Servicios de inspección, con inclusión de servicios generales de inspección y la inspección de determinados productos a efectos de sanidad, seguridad, clasificación o normalización, Anexo 2, párrafo 2 e)	Inspección veterinaria y fitosanitaria; inspección de la inocuidad de los alimentos; gestión de los sistemas de control de calidad, inspección y certificación; apoyo al sector privado para el cumplimiento de los reglamentos relativos al control de calidad y la inocuidad de los alimentos.	23.135.550	Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto

Categoría a que corresponde la medida	Denominación y descripción de la medida, con referencia a los criterios establecidos en el Anexo 2 del Acuerdo sobre la Agricultura	Valor monetario de la medida en el año correspondiente (Af)	Fuente de los datos
1	2	3	4
5. Servicios de comercialización y promoción, con inclusión de información de mercado, asesoramiento y promoción en relación con determinados productos, Anexo 2, párrafo 2 f)	Elaboración de sistemas de información y datos sobre los mercados; organización de exposiciones y actividades de seguimiento.	1.460.000	Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto
6. Servicios de infraestructura, con inclusión de: redes de suministro de electricidad, carreteras y otros medios de transporte, instalaciones portuarias y de mercado, servicios de abastecimiento de agua, embalses y sistemas de avenamiento, y obras de infraestructura asociadas con programas ambientales, Anexo 2, párrafo 2 g)	Diseño y ejecución de sistemas de riego; construcción de estructuras de riego, canales y desagües; construcción y rehabilitación de caminos, puentes y muros de contención; estudios técnicos y asesoramiento.	476.511.641	Ministerio de Rehabilitación y Desarrollo Rurales del Afganistán, datos del presupuesto; Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto
c) Ayuda alimentaria interna, Anexo 2, párrafo 4	Distribución de trigo a todas las comunidades vulnerables de las provincias afectadas por inundaciones y otros desastres naturales.	62.273.400	Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto
TOTAL		656.382.101	

Nota: Tipo de cambio: 1 dólar EE.UU. = 57,37 afganis.

Fuente: Da Afghanistan Bank.

Cuadro justificante DS.1

AYUDA INTERNA: AFGANISTÁN

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: AÑO CIVIL 2015

Medidas exentas del compromiso de reducción - "Compartimento verde"

Categoría a que corresponde la medida	Denominación y descripción de la medida, con referencia a los criterios establecidos en el Anexo 2 del Acuerdo sobre la Agricultura	Valor monetario de la medida en el año correspondiente (Af)	Fuente de los datos
1	2	3	4
a) Servicios generales			
1. Investigación, con inclusión de investigación de carácter general, investigación en relación con programas ambientales, y programas de investigación relativos a determinados productos, Anexo 2, párrafo 2 a)	Establecimiento de un plan global para el seguimiento y la vigilancia de la gestión de los recursos naturales; formulación de políticas basada en información objetiva y establecimiento de un marco normativo para la gestión de los recursos naturales.	4.255.990	Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto
2. Lucha contra plagas y enfermedades, con inclusión de medidas de lucha contra plagas y enfermedades tanto de carácter general como relativas a productos específicos: por ejemplo, sistemas de alerta inmediata, cuarentena y erradicación, Anexo 2, párrafo 2 b)	Prevención de las enfermedades de los animales, roedores e insectos, y lucha contra esas enfermedades; mejora de la capacidad del servicio veterinario estatal; medidas fitosanitarias.	28.550.804	Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto
3. Servicios de divulgación y asesoramiento, con inclusión del suministro de medios para facilitar la transferencia de información y de los resultados de la investigación a productores y consumidores, Anexo 2, párrafo 2 d)	Divulgación de las prácticas óptimas y fortalecimiento de las aptitudes técnicas para la gestión comunitaria de los recursos naturales.	20.933.000	Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto
4. Servicios de inspección, con inclusión de servicios generales de inspección y la inspección de determinados productos a efectos de sanidad, seguridad, clasificación o normalización, Anexo 2, párrafo 2 e)	Inspección veterinaria y fitosanitaria; inspección de la inocuidad de los alimentos; gestión de los sistemas de control de calidad, inspección y certificación; apoyo al sector privado para el cumplimiento de los reglamentos relativos al control de calidad y la inocuidad de los alimentos.	2.831.220	Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto

Categoría a que corresponde la medida	Denominación y descripción de la medida, con referencia a los criterios establecidos en el Anexo 2 del Acuerdo sobre la Agricultura	Valor monetario de la medida en el año correspondiente (Af)	Fuente de los datos
1	2	3	4
5. Servicios de comercialización y promoción, con inclusión de información de mercado, asesoramiento y promoción en relación con determinados productos, Anexo 2, párrafo 2 f)		0	Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto
6. Servicios de infraestructura, con inclusión de: redes de suministro de electricidad, carreteras y otros medios de transporte, instalaciones portuarias y de mercado, servicios de abastecimiento de agua, embalses y sistemas de avenamiento, y obras de infraestructura asociadas con programas ambientales, Anexo 2, párrafo 2 g)	Diseño y ejecución de sistemas de riego; construcción de estructuras de riego, canales y desagües; construcción y rehabilitación de caminos, puentes y muros de contención; estudios técnicos y asesoramiento.	1.088.482.308	Ministerio de Rehabilitación y Desarrollo Rurales del Afganistán, datos del presupuesto; Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto
c) Ayuda alimentaria interna, Anexo 2, párrafo 4		0	Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería del Afganistán, datos del presupuesto
TOTAL		1.145.053.322	

Nota: Tipo de cambio: 1 dólar EE.UU. = 63,80 afganis.

Fuente: Da Afghanistan Bank.